

チャオチャーオ、シーナです。2008年から毎年、FOODEX 会場で行っているお酒に関する調査、今年で7回目です。今年は酒類における「グッド・デザイン」の構成要素の調査を行いました。当社のブースに立ち寄られた日本人、外国人に好みを聞いてみました。 Which Sake label do you prefer? What kind of Japanese liquor/spirits do you want to try. We conducted a survey at FOODEX Tokyo 2014, and got 52 foreigners/men + 56 foreigners/women + 116 Japanese/men + 80 Japanese/women = total 304 opinion. We could see how different in taste between men and women, Japanese and foreigners. (text = Sienna K. Emiri)

酒類におけるグッド・デザインの構成要素調査

A survey about Sake Label design. Please let us know your opinion.
 <Kita Sangyo is a designer, planner and supplier of Sake package>

Q1: 「買ってみたい・飲んでみたいお酒のラベル」は？ 3つ選んでください。

Typical Sake label variations here. Which ones do you want to buy? Please put 3 marks on your preferences.

① 伝統意匠のラベル Japan trad pattern	② サブカル系? ラベル "Subculture"	③ 外国人の日本イメージ Japan image in EU/US	④ キャラクターもの Character
⑤ カラフルなラベル Colorful labels	⑥ 昔ながらの銘柄デザイン Traditional Sake labels	⑦ 少しモダンなレトロ Modern retro	⑧ ペアのラベル Pair labels
⑨ 和紙 + 墨書ラベル JPN paper & calligraphy	⑩ ビロードのラベル Velvet touch	⑪ 金箔のラベル Gold leaf stamping	⑫ デザイナーズ・ラベル Designer's

Q2: 最近飲んでみたい「日本のお酒」のジャンルは？ 3つ選んでください。

Which kind of Japanese liquor / spirits do you want to try? Please put 3 marks on your preferences.

① 日本ワイン Japanese Wine	② ジャパニーズ・ウイスキー Japanese Whisky	③ プレミアム・ビール Premium Beer	④ 地ビール Ji-Beer (craft beer)
⑤ 日本酒 (清酒) Japanese Sake	⑥ いも (芋) 焼酎 Imo (Potato) Shochu	⑦ むぎ (麦) 焼酎 Mugi (Barley) Shochu	⑧ 梅酒 Ume-shu (Plum liquor)



アンケート回答者のプロフィール

■こんなパネルで、「外国人男性52人」、「外国人女性56人」、「日本人男性116人」、「日本人女性80人」、合計304人にアンケートを実施しました。■「外国人男性」は、欧米系が65%、アジア系が35%でした。「外国人女性」は、欧米系が35%、アジア系が65%でした。「日本人 (男性+女性)」は、東京エリアの人が50%、西日本エリア・その他の人が50%でした。

Q1: 「買ってみたい・飲んでみたいお酒のラベル」は？
 …女性は日本人・外国人ともデザイン志向！
 …男性は日本人・外国人で好みが違う？

●外国人女性の1位は「カラフルなラベル」(26票/154票中)、2位は「外国人の日本イメージ」(24票/154票中)、3位は「ビロード」(20票/154票中)。●日本人女性の1位は「カラフルなラベル」(48票/243票中)、2位は「デザイナーズ・ラベル」(34票/243票中)、3位は「ビロードのラベル」(33票/243票中)。●日本人・外国人の関係なく、女性はデザイン・質感にこだわりを持つ人が多い傾向がみえますね。

■外国人男性の1位は「デザイナーズ・ラベル」(25票/168票中)、2位は「和紙+墨書きラベル」(22票/168票中)、3位は「伝統意匠ラベル」(20票/168票中)。■日本人男性の1位は「和紙+墨書ラベル」(51票/383票中)、2位は「昔ながらの銘柄」(47票/383票中)、3位は「ペアのラベル」(37票/383票中)。■男性では、外国人と日本人でお好みに差があるようですね。ただ、「和紙+墨書きラベル」は共通して人気が高いのがわかります。

Q2 最近飲んでみたい「日本のお酒」のジャンルは？
 …総合で「日本酒」がダントツ人気！

■外国人男性の1位は「日本酒」(36票/190票中)、2位は「プレミアムビール」(32票/190票中)、3位は「麦焼酎」(30票/190票中)。■日本人男性の1位は「日本酒」(72票/396票中)、2位は「日本ウイスキー」(63票/396票中)、3位は「いも焼酎」(60票/396票中)。■男性は日本人・外国人の関係なく「日本酒」がダントツ人気。

●外国人女性の1位は「梅酒」(30票/158票中)、2位は「日本酒」(28票/158票中)、3位は「地ビール」(26票/158票中)。●日本人女性の1位は「日本ワイン」(47票/231票中)、2位は「地ビール」(46票/231票中)、3位は「梅酒」(38票/231票中)。なお、「日本酒」は4位(36票/231票中)。●「梅酒」と「地ビール」が日本人女性、外国人女性共通でランクインしているのが目を引きます。

▼「日本酒」は日本人女性のメダルがついていませんが、日本人女性で「梅酒」に次ぐ4位(36票/231票中)。総合ランキングでは「日本酒」がダントツ1位の人気です。▼「日本ワイン」人気は女性が、「日本ウイスキー」人気は男性が支えているのも読み取れますね。



FOODEX2014のきた産業のブース。たくさんの皆様に来場いただき、ありがとうございました。

業界で代表的なブランドの商品、お取り引きのあるお客様の商品を撮影させていただき、当社の判断で区分・分類してアンケートに使用させていただきました。なお、一部は、ダミーラベルを使っています。